

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 101 (1983)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Erscheint wöchentlich

101. Jahrgang 24. Februar 1983 Heft 9/83

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. (01) 201 55 36

Redaktoren:

Kurt Meyer, Chefredaktor
Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA
Bruno Meyer
dipl. Bauing. ETH/SIA

Druck:

Offset+Buchdruck AG
Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr Fr. 154.—
½ Jahr Fr. 80.50
Einzelnummer Fr. 6.—

Ausland:

1 Jahr Fr. 165.—
½ Jahr Fr. 86.—
Einzelnummer Fr. 7.—

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, für Studenten und Mitglieder des STV

SIA-Mitglieder erhalten die Zeitschrift direkt durch das **SIA-Generalsekretariat** zugestellt. **Adressänderungen** sind deshalb dorthin mitzuteilen: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

SIA-Normen und Dokumentationen sind **allein beim SIA-Generalsekretariat** erhältlich, wo auch diesbezügliche Auskünfte erteilt werden: Selnastr. 16, Postfach, 8039 Zürich, Tel. (01) 201 15 70

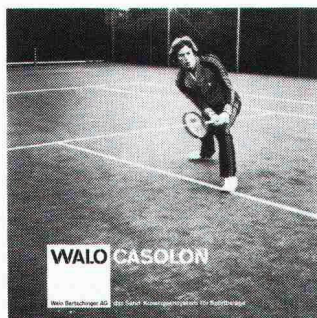
Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstr. 43
8032 Zürich
Tel. (01) 251 24 50

Filiale Lausanne:
19, av. de Beaulieu
1004 Lausanne
Tel. (021) 37 72 72

zum Titelbild



Casolon ist das überzeugende Sand-Kunstrasensystem für Tennis, Fussball und andere Ballspielarten.

Spitzenspieler bestätigen: Casolon vereinigt die guten Eigen-

schaften des Sandbelages mit den Vorteilen des Kunststoffplatzes. Das heisst natürliches Ballverhalten, geringere Beanspruchung der Gelenke, Sehnen und Muskeln dank gutem Gleitverhalten, witterungsbeständig, strapazierfähig, immer spielbereit, geringe Wartung und trotzdem preiswert.

Casolon eignet sich ideal zur Sanierung bestehender Hartplätze und kann auch in Hallen problemlos eingebaut werden. Ein Probespiel oder eine Besichtigung wird auch Sie überzeugen! Fragen Sie uns, wir beraten Sie gerne.

Walo Bertschinger AG
Abteilung Sportbeläge
Postfach 7534, 8023 Zürich

Inhalt

Angewandte Mechanik/Regeltechnik

Regelungstechnik in der Mechanik: Anwendung auf Magnetlager. Von *Gerhard Schweitzer*, Zürich 275

Angewandte Mechanik/Bruchmechanik

Developments in Nonlinear Fracture Mechanics. By *Janne Carlsson*, Stockholm 279

Strassenbau

Niederländischer Betonstrassentag in Utrecht. Von *G. Brux*, Frankfurt a. Main 281

Städtebau

Freiräume in ihrem historischen städtischen Zusammenhang. Von *Fritz Stuber*, Zürich 283
Planung städtischer Freiräume in historischer Umgebung. Schlussfolgerungen eines internationalen Kolloquiums in Paris 290

Kernphysik/Astrophysik

Erklärung für die Herkunft der schweren Elemente im Universum. Von *Walter Frese*, München 294

Maschinenmarkt

Keine Anzeichen für eine Trendwende in der Maschinen- und Metallindustrie. Schwierigkeiten vor allem im Exportgeschäft 296

Umschau

Feuerpolizeivorschriften für Kinos in der Schweiz. Drei Millionen Motorfahrzeuge in der Schweiz 297

SIA-Sektionen

Aargau: Anwendung von Kleincomputern in Architektur- und Ingenieurbüros (Kursankündigung). Aktualität und Perspektiven in der Raumfahrttechnik (Vortrag) 298

SIA-Mitteilungen

SIA-Tag '83 in Lugano. Jahresthema 1983/84: Innovation 298

Wettbewerbe

Ecole professionnelle à Lausanne. Concours international «Opéra Bastille» à Paris 298

Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 37
Wettbewerbsausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. B 38
Messen B 39
Firmennachrichten. Tagungen B 39
Weiterbildung. Stellenvermittlung SIA/GEP B 40

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: 27, av. de Cour, 1007 Lausanne

No 3/1983

Personnage

Hommage au professeur **Bruno Thürlimann** à l'occasion de son 60e anniversaire, par *Jean-Claude Badoix*

Quelques réflexions sur la formation des ingénieurs civils et sur les travaux effectués par les bureaux techniques suisses, par *Maurice Cosandey*

Problèmes relatifs au di-

mensionnement des poutres mixtes à âme mince, par *Pierre Dubas*
Approche nouvelle dans l'analyse des colonnes de bâtiment, par *Renaud Favre, René Studer, Christophe Thürlimann et Dusan Najdanovic*
Calcul plastique des poutres courbes en béton armé et précontraint, par *Bernard Houriet et René Walther*

Wer macht was?

Fachfirmenverzeichnis

Abdichtungen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmeler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88

Alte Dorfbrunnen (Naturstein) für Parkanlagen usw.

Ferd. Haas, Natursteinbrunnen
3151 Riffenmatt, Tel. 0 031/93 53 17

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

KREBSER MODELLBAU
Dorfstrasse 8, 8307 Effretikon
Tel. 052/32 10 16

Lüchinger Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

H. Schalk, 8050 Zürich
Thurgauerstr. 70, Tel. 01/302 64 11

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

Modellbau Zaborowsky
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebefeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1066 Epalinges, Tel. 021/32 73 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
Fundamenttechnik, Erdbaulabor

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
8955 Oetwil a. L., Tel. 01/748 26 85
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières

SIEBER CASSINA MOSER
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/22 65 85
3074 Muri b. Bern, Tel. 031/52 52 31

Berechnungen mit Datenverarbeitung

Fides Rechenzentrum, 8002 Zürich
Bleicherweg 33, Tel. 01/202 78 40.
Geschäftsstellen in:
Basel, Bern, Genf, Lausanne.

Boden-Isolierelemente

System Legatherm und GANTNER
Leganorm AG, Feldstrasse 31
8400 Winterthur, Tel. 052/25 26 16

Bolzschweisstechnik

Betonanker + Kopfbolzendübel

NELSON-Bolzschweisstechnik
8004 Zürich, Tel. 01/242 33 66

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
Geotechnisches Büro
P. Kiefer + R. Studer AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

HEIERLI AG, Ingenieurbüro
Culmannstrasse 56, 8033 Zürich
Tel. 01/363 06 60

Faltwände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

H. T. Hauenstein AG, Finkelerweg 32
4144 Arlesheim/Basel
Tel. 061/72 10 60

Fräsen und schleifen von Asphalt und Beton

James Zerbini, 4612 Wangen b. Olten
Tel. 062/32 57 33

Garderobeneinrichtungen

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
Geologiebüro Dr. J. F. Schneider
Beratung, Expertisen, Projektleitung
in Geotechnik, Hydrogeologie,
Geothermie, Rohstoffgewinnung
8439 Mellstorf AG, Tel. 056/53 13 00
GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Geotechnik

Dr. H. Halter, dipl. Ing. ETH/SIA
Beratung- und EDV-Berechnung im
Grundbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01/362 56 28

Ingenieurbüro G. Mugglin AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgemeinem Tiefbau
Bolleystrasse 29, 8006 Zürich
Tel. 01/251 48 62

Gitterroste

Hähn Diagonal-Gitterroste
Otto Wyss
St. Georgenstr. 68, 8400 Winterthur
Tel. 052/22 50 78, Telex 76415

Holzfalltüren - Faltwände

Lienhard Söhne AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Holzschutzmittel

Dr. R. Maag AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/853 12 55
Color xex, Xerotin, Xylosan

Industrie-Vorhänge

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Injektionen

KUNSTSTOFF-TECHNIK
Aktienges. Himmeler, 8041 Zürich
Frymannstr. 15, Tel. 01/482 88 88
RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Isolier-Dachelemente

Bau + Industriebedarf AG
4104 Oberwil BL, Tel. 061/30 40 30
SCHICHTEX-Isolierbaustoffe

Isolierunterdach GANTNER

Leganorm AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kunststoffe

steba kunststoffe - 8808 Pfäffikon SZ
Tel. 055/48 44 50
POLYU® Polycarbonat-Verglasungs-
system (4fach = K-Wert etwa 1,3),
Doppel- und Dreifachstegplatten aus
Acryl/Polycarbonat/PVC,
GFK-Lichtplatten, Lichtkuppeln

Lärmbekämpfung

Schneider + Co. AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052/89 21 21
Technische Akustik / Engineering

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14
LPM AG, Beinwil a. See, Tel. 064/71 55 64
Beratung u. Engineering im Bauwesen
Qualitätssicherung, Schadengutachten
und Baustoffexpertisen

Mauerentfeuchtungen

ANDEREGG Mauersanierungen AG
9011 St. Gallen, Tel. 071/23 65 64
RENESCO Bautechnik AG
8112 Otelfingen, Tel. 01/844 31 71

Metallbau

Ernst Schweizer AG, 8047 Zürich
Tel. 01/52 69 10
Werk: 8908 Hedingen, Tel. 01/761 60 22
Metallfassaden, Metallfenster,
Metalltüren, Schutzraumteile,
normierte Bauteile
Sonnenenergie-Anlagen
Briefkästen, Holz-Metallfenster

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01/42 87 87
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzwand, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

P. De Zanet + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055/72 28 44
J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Pendeltüren

Carl Sigerist AG
8207 Schaffhausen, Tel. 053/3 06 66

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG (s. Baugrundunters.)

Pumpen

GRUNDFOS-PUMPEN AG
CH-8305 Dietlikon
Telefon 01/833 33 77, Telex 59928
HÄNY & CIE. AG, Pumpenfabrik
8706 Meilen, Tel. 01/925 11 31
PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
8200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21
K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 54 233
SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Schallschutz- und Schwingungstechnik

Angst + Pfister, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

Schaumstoff-Streifen

zur Fugen-Hinterfüllung
Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01/836 61 14

Schiebe- u. mobile Wände

Rosconi AG, 5612 Villmergen
Tel. 057/22 94 30

Schnellverschlusskupplungen

STÄUBLI AG, 8810 Horgen,
Tel. 01/725 25 11
Schnellkupplungen für Druckluft,
Flüssigkeit (auch Vakuum),
div. Zubehör Hydraulik u. Pneumatik

Spülkippen für Becken usw.

NILL METALLBAU, 8404 Winterthur
Rud. Diesel-Strasse 2, Tel. 052/29 54 52

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriest. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

Columbus-Treppen AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
Trenchag AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

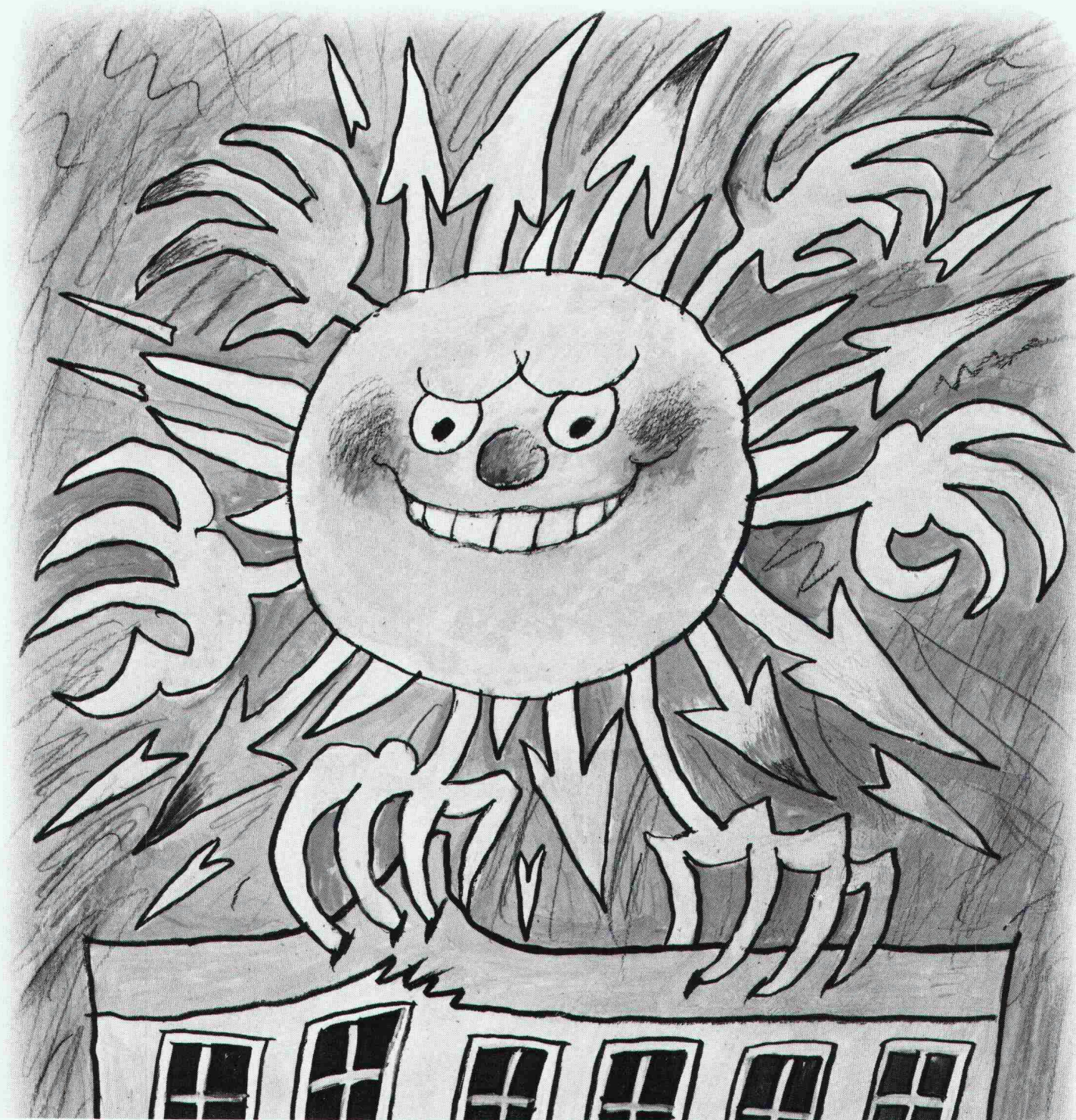
Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 68316 fidra ch

Wasserdichte Türen

Tuchschild AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054/7 24 71

Das Flachdach hat gar manchen Feind.

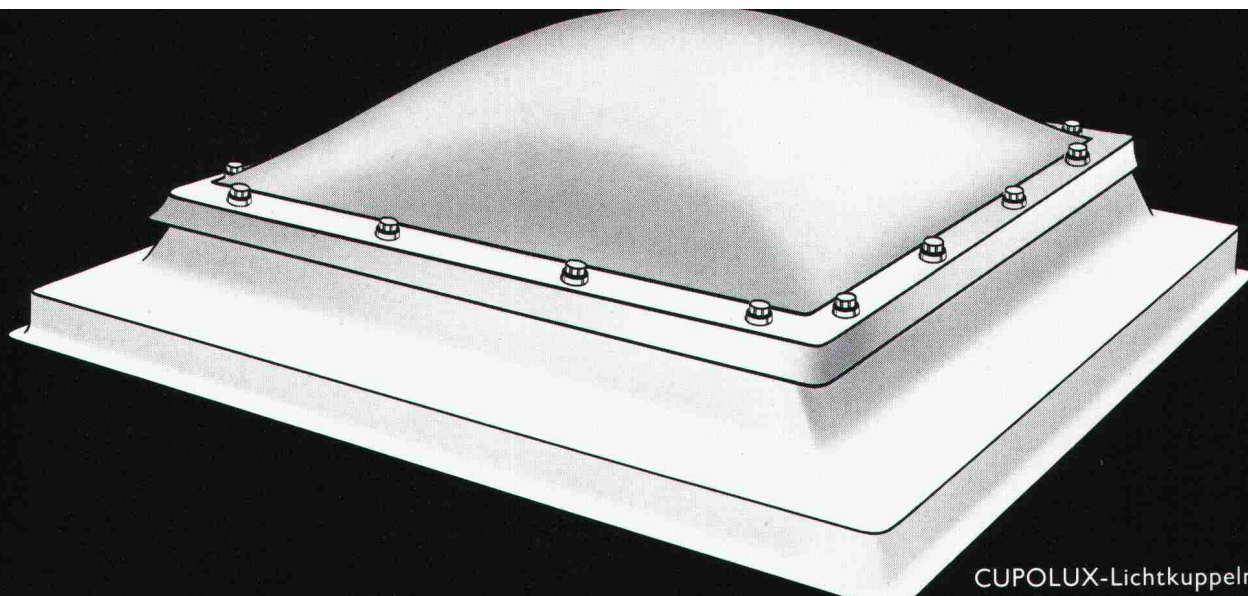


Dr. Juchli 122 SK

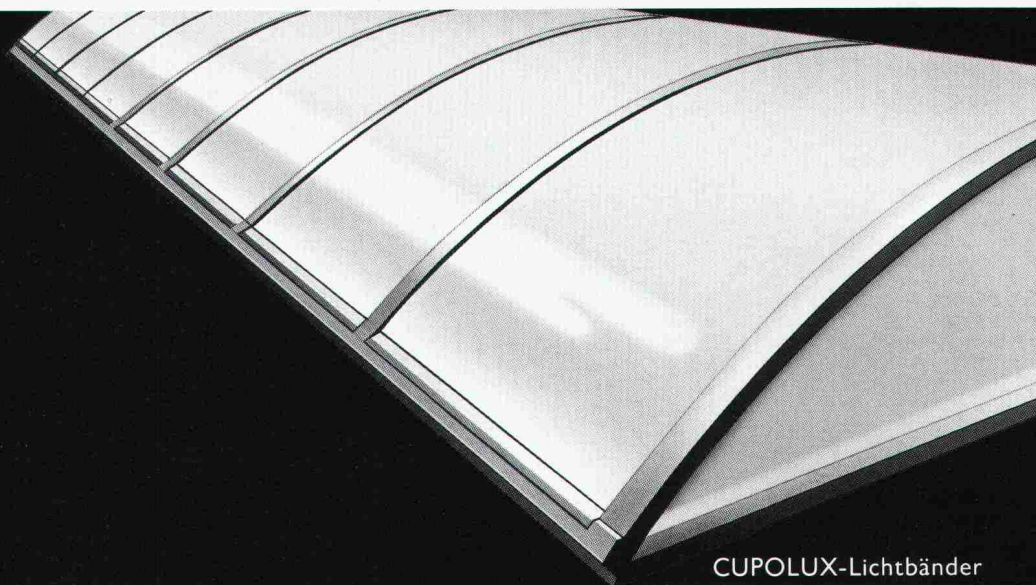
Vor **Sarnafil®** müssen Regen, Hagel, Frost, Sonnenbestrahlung, Pflanzenwuchs und selbst der Zahn der Zeit die Waffen strecken. Denn Sarnafil ist absolut wasserdicht verschweisst, gegen Hagelbeschuss gewappnet und mit einem speziellen UV-Filter versehen. Weder Hitze noch Kälte lässt es schrumpfen oder sich dehnen, es ist wurzelresistent und verrottungsfest. All das verdankt Sarnafil unserer 25jährigen Kunststoff-Erfahrung. Sarna Kunststoff AG, CH-6060 Sarnen, Postfach, Telefon 041-66 0111

25 Jahre Erfahrung mit Kunststoff.

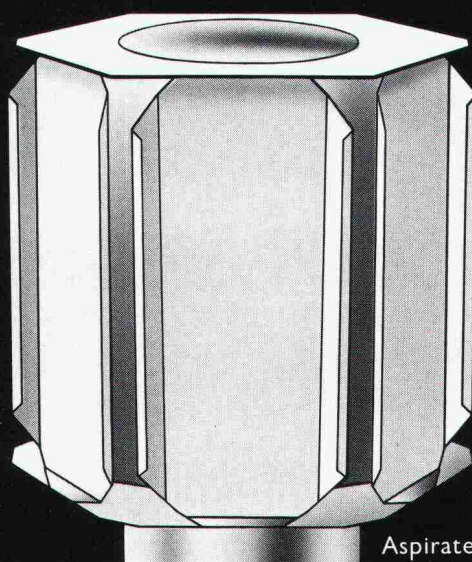
 Sarna



CUPOLUX-Lichtkuppeln



CUPOLUX-Lichtbänder



Aspirateurs SCHERRER

DIE 3 TOP-GESETZTEN

Experimente lohnen sich nicht. Setzen Sie deshalb konsequent auf diese ausgereiften, tausendfach bewährten Produkte und auf den Partner mit der grössten Erfahrung.

CUPOLUX: Seit über 25 Jahren der Inbegriff für Lichtkuppeln und Lichtbänder. Für Neubauten und Sanierungen die dauerhafte Problemlösung. Achten Sie unbedingt auf die geschützte Marke CUPOLUX. **«Aspirateurs SCHERRER»:** Der statische Entlüfter ohne bewegliche Teile. In Industrie und Gewerbe ebenso bewährt wie als tadelloser Cheminée-Hut im Privathaus.

Telefonieren Sie für technische Unterlagen, Beratung und Referenzen.

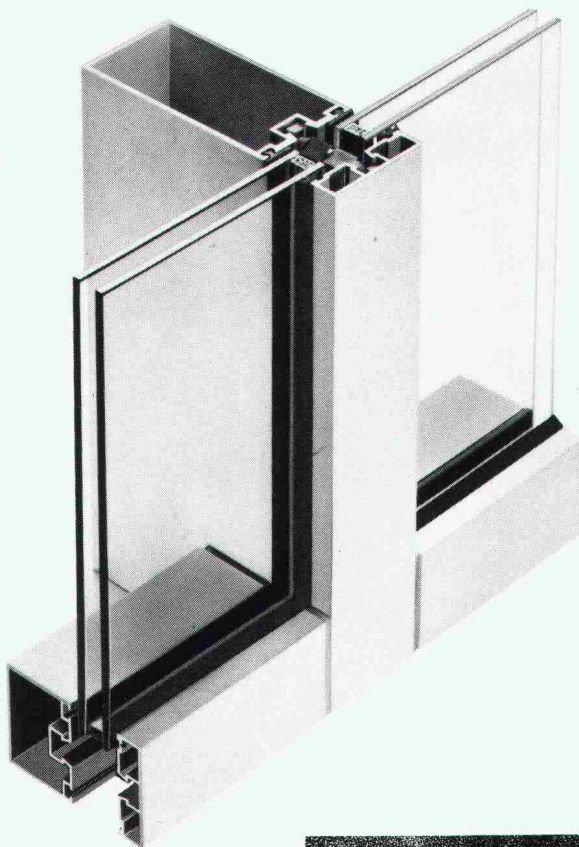


Jakob Scherrer Söhne AG
Allmendstrasse 7 8059 Zürich 2
Telefon 01 202 79 80
Bau- und Apparatespenglerei
CUPOLUX-Lichtkuppeln
CUPOLUX-Lichtbänder
Statische Entlüfter Bleipresswerk

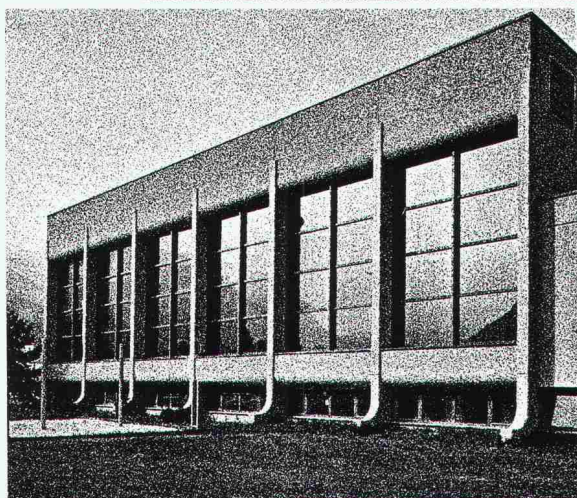
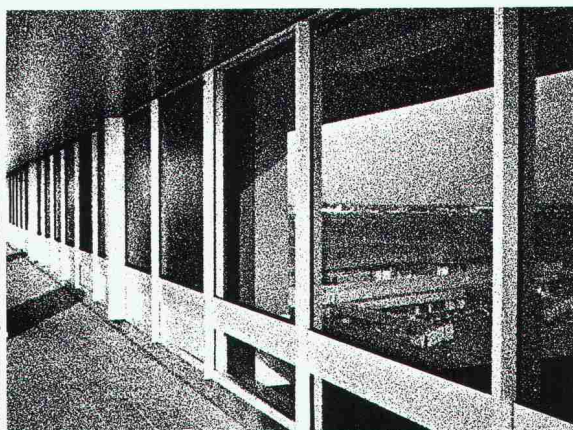
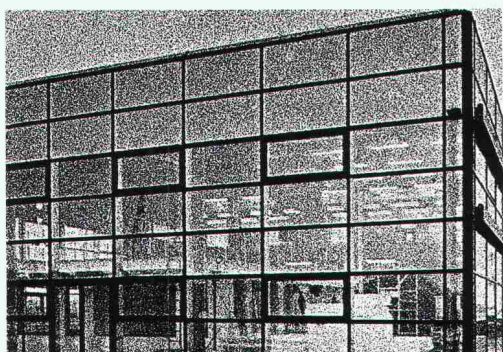
AS-200 Metallbau- system für wärme- gedämmte Fassaden- konstruk- tionen



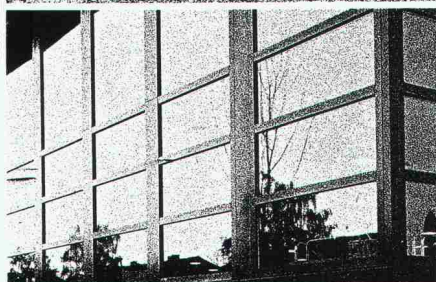
ALLEGA für Aluminium



Mit diesem bewährten ALUSUISSE-System konstruiert der Metallbauer energie- und kostensparende Fassaden. ALLEGA liefert Profile + Zubehör. Profitieren Sie vom ALUSUISSE-Know-how und vom ALLEGA-Service.

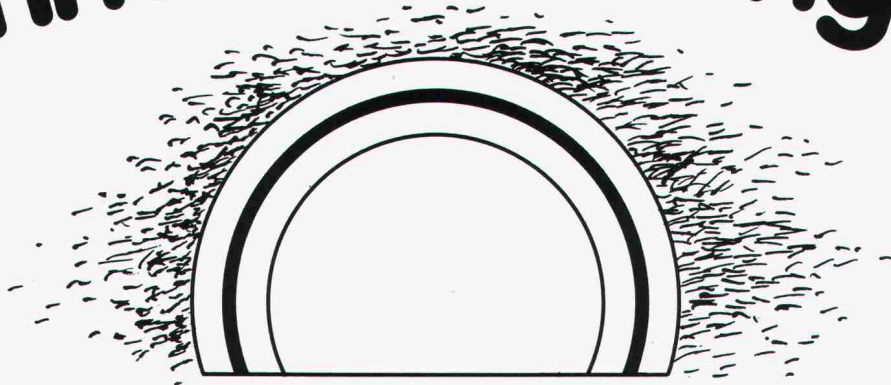


Vente en Suisse romande
et Tessin:
METALLICA SA
av. Vinet 19, 1002 Lausanne
Tél. 021/37 55 81



ALLEGA AG
Buckhauserstr.5
8048 Zürich
Tel. 01/497 41 11

Tunnelabdichtungen



Ob konventioneller Sprengvortrieb oder Tübbingbauweise, VATAG bietet anforderungskonforme Folienabdichtungen, sei es in loser Verlegung, sei es ganzflächig aufgeklebt. Die patentierte «Drainageverklebung» dient der Ableitung von Wassereinbrüchen.

VATAG

VATAG Aktiengesellschaft
8330 Pfäffikon, Tel. 01 950 40 90
Telex 58569

VATAG ist spezialisiert auf die Planung und Realisierung von Spezialabdichtungen und Isolationen im Bausektor sowie von Gewässerschutzmassnahmen bei Tankanlagen und im Industriesektor.

NEUHEIT

SCHICHTEX DACHELEMENT

Jetzt bis **5m** Spannweite.

Tragfähig, 45 kg/m² leicht.

Hohe Wärmedämmung,
gute Schallabsorption. Fertige Untersicht.



Bau + Industriebedarf AG

4104 Oberwil/BL Tel. 061 30 40 30

Für Leute mit Weitblick: Zeiss

Für Leute mit Weitblick: Zeiss; denn die langjährige Erfahrung von Zeiss im Bau von geodätischen Instrumenten sowie der stetige Gedankenaustausch mit Ingenieuren und Baufachleuten auf der ganzen Welt findet auch in der neuesten Serie von elektronischen Tachymetern ihren Niederschlag und setzt Zeichen für die Zukunft.
Für Leute mit Weitblick: Zeiss; denn Zeiss bietet ein zukunftsicheres Tachymeter-Programm, das in Qualität, Bedienungskomfort und Robustheit absolute Spitzenklasse verkörpert.

Für Leute mit Weitblick: Zeiss; denn die perfekte Abstufung des Zeiss-Geräteprogrammes ermöglicht, dass für alle Ansprüche eine ideale Gerätekonfiguration im besten Preis-/Leistungsverhältnis vorhanden ist.

Nehmen Sie Mass und stellen Sie einen objektiven Kosten-/Nutzenvergleich an. Sie werden rasch feststellen, dass Zeiss auch für Ihre Problemstellung mehr bietet. Zeiss-Geräte sind preisgünstig. Rufen Sie uns an oder senden Sie uns den untenstehenden Informations-Check.



Zum Beispiel:

Vergrößerung
Winkelmess-
Genauigkeit
Reichweite
Genauigkeit (+AK)
Gewicht inkl. Batterie
Speicher- und
Registriereinrichtung
Arbeitsmöglichkeit

SM 41	Elta 4	Elta 3	Elta 20	Elta 2
25fach	25fach	30fach	30fach	30fach
1 mgon	1 mgon	0,2 mgon	0,2 mgon	0,2 mgon
1800 m	2200 m	3000 m	4000 m	5000 m
10 mm	5 mm	5 mm	5 mm	5 mm
6,5 kg	6,5 kg	13,5 kg	13,5 kg	13,5 kg
nein	nein	ja	ja	ja
Feld	Feld	Büro ins Feld & Feld ins Büro		

ZEISS

Carl Zeiss Zürich AG
8021 Zürich

Wiederverkauf und
technische Beratung:
Geo-Astor AG
Zürcherstrasse 61
8840 Einsiedeln
Tel. 055 53 40 76

West Germany

**Zeiss heisst
Zuverlässigkeit und Qualität.
Machen Sie den Test.**

Informations-Check

Ich interessiere mich für:

- ☐ Bitte vereinbaren Sie mit mir ein unverbindliches Gespräch
☐ Bitte senden Sie mir detaillierte Informationen ☐ Tachymeter
☐ Nivelliergeräte, Theodolite

Name

Firma

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

SIPOREX[®] das Fassaden- System

Siporex Verputz Lamit

- Abgestimmt auf SIPOREX^{plus}-Mauerwerk
- Hervorragender Witterungsschutz, schlagregendicht
- Mauerwerk atmet dank guter Dampfdiffusion
- Grosse Farb- und Strukturpalette
- Einfach zu verarbeiten
- Beratung für Architekt und Bauunternehmer



1 Gemauert als monolithische Fassade mit dem k-Wert 0,24 W/m²K bei 35 cm Wandstärke, Qualität GL und 5 Gew.-% Feuchtigkeit.

2 Armiert mit SIPOREX-Stahlarmierung MURFOR = hohe Gebrauchssicherheit.

3 Verputzt mit SIPOREX-Grund- und Deckputz LAMIT erhält das Mauerwerk einen schlagregendichten, atmungsaktiven Schutz. LAMIT ist sowohl von Hand als auch mit der Maschine problemlos zu verarbeiten. Der Grundputz LAMIT A 51 wird in einer Schichtstärke von 10–14 mm auf SIPOREX^{plus} aufgetragen. Der Deckputz LAMIT A 61, in vielen Farben eingefärbt lieferbar, wird frühestens nach 10 Tagen aufgebracht. Die Schichtdicke richtet sich nach der Putzstruktur. Ein nachträglicher Farb-anstrich auf die Fassade entfällt.



Zürcher Ziegeleien
Giesshübelstr. 40
Postfach, 8021 Zürich
Tel. 01/35 93 30

J. Schmidheiny + Co. AG
St.-Leonhard-Str. 32
Postfach, 9001 St. Gallen
Tel. 071/22 32 62

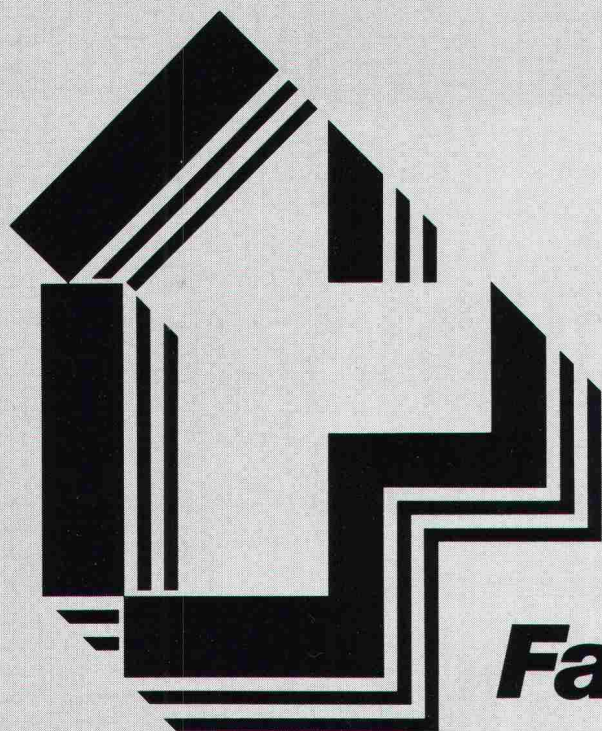
Baustoffe AG Chur
Pulvermühlestr. 81
Postfach, 7001 Chur
Tel. 081/24 46 46

Hard AG Volketswil
8604 Volketswil
Tel. 01/945 45 41

Sergio Merotto
6951 Lugaggia
Tel. 091/91 34 32

BTR-Prebeton AG
Eymattstr. 71, 3027 Bern
Tel. 031/56 33 01

ZÜRCHER ZIEGELEIEN



Schweizer Qualitäts- Faserplatten

Nur Schweizer Faserplatten tragen dieses Zeichen.

Dieses neue Zeichen bürgt für Qualität am Bau

Damit jeder weiss, wie gut er baut.

Weil Qualität allein die Zukunft sichert, soll Qualität auch klar bezeichnet sein. Deshalb steht für unsere Faserplatten von nun an dieses Zeichen. Das heisst: Wir sind dem Kunden verpflichtet und liefern geprüfte Produkte, auf die er vertrauen kann. Und wir bieten noch

mehr: umfassende Beratung, Schulung, technische Dienste und Lieferfähigkeit in jeder Situation. Das Signet «Schweizer Qualitäts-Faserplatten» ist Zeichen unseres Verantwortungsbewusstseins für Kunde und Konsument.

Unter diesem Zeichen produzierte Baustoffe sind...

...aus natürlich gebundenen Fasern natürlicher Materialien. Umweltfreundlich. Ideal zum Bauen. Ideal zum Wohnen. Vielseitig. Funktionsgerecht. Leicht und rationell zu verarbeiten. Kostengünstig. Kosten senkend. Energiesparend. Geprüft. Erprobt. Bewährt. Auf systematisches Bauen ausgerichtet, sind sie...

...einsatzgeprobt, baubiologisch richtig und kostengünstig.



pavatex®

Pavatex AG
Rigistrasse 8, 6330 Cham
Telefon 042/36 55 66
Telex 862 157 pava ch

Der Weg zum besonderen Garten führt über **SILIDUR**

z. B. mit den «Alterna»-Platten,
einer Exklusivität
aus unserem
reichhaltigen
Plattensortiment

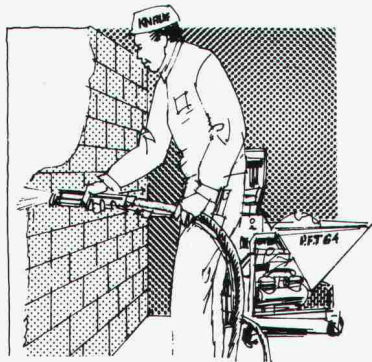


Sili dur



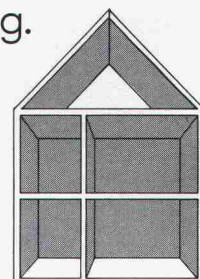
Pichler & Co, 7073 Gümligen
Tel. 031 / 52 49 73

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen
Tel. 052 / 41 10 21



Auf den Putz haben...

...mit KNAUF-Putzen. Innen und aussen, mit der Maschine oder von Hand, ein- oder mehrlagig. Im Hotel-, Wohnungs- und Industriebau. Im patentierten KNAUF-Container, Silo oder als Sackware, rationelle Verarbeitung mit Maschinen von P.F.T. Die KNAUF-Baustoffhändler wissen Bescheid.



 Generalvertretung: Leu AG
Postfach, 4144 Arlesheim, Telefon 061 / 46 44 20

**Knauf – der Pionier
für moderne
Putztechnik.**

Verbundpfähle

Stahlprofile mit Betonmantel

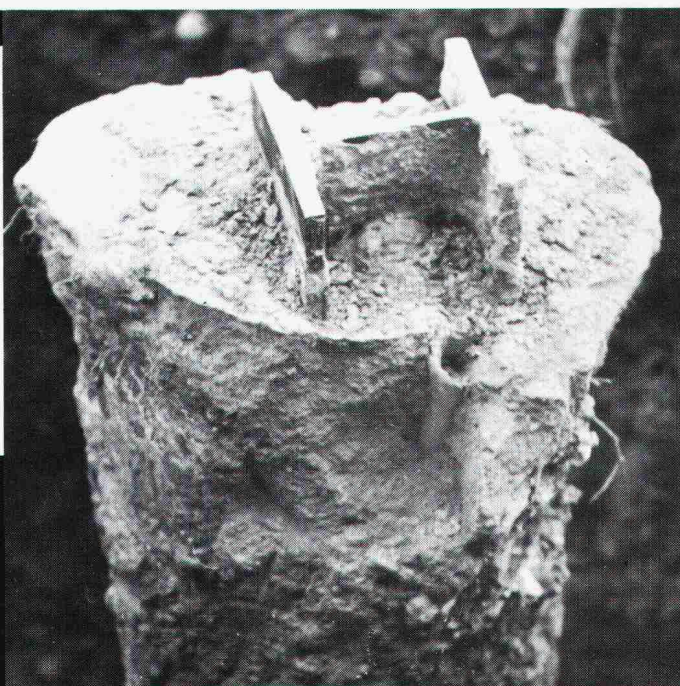
- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.



Technische
Beratung/Bau-
ausführung:

Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

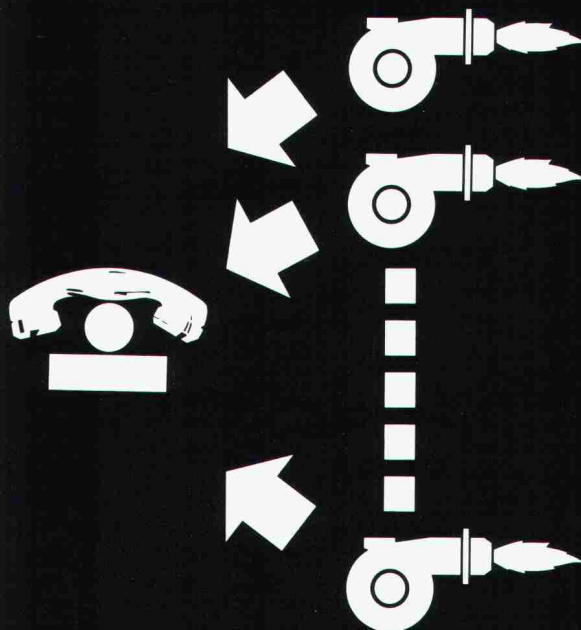
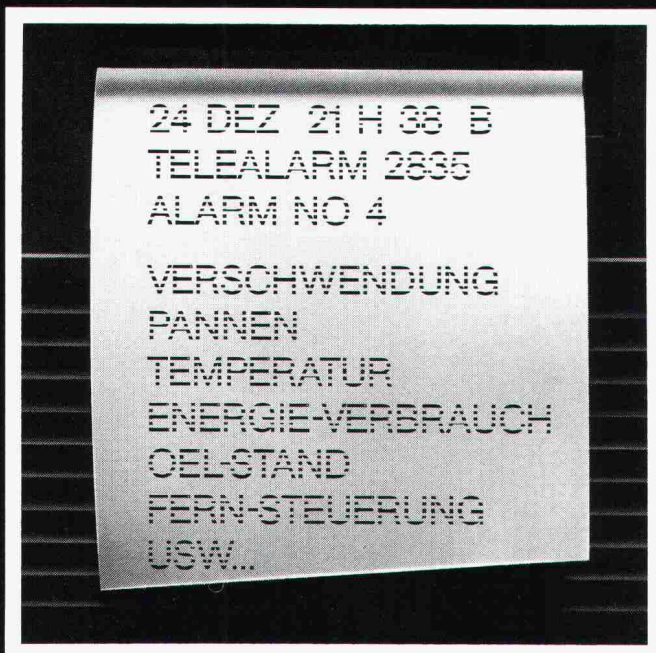
Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085
Zürich – Dübendorf – Aarau – Chur – Grenchen – St. Gallen



TeleAlarm®

neu!

E - TLS Energie - Tele - Leitsystem



Neuheit

Der optimale Betrieb jeder Heizanlage ist dauernd, von einer Zentrale aus, durch das Energie-Tele-Leitsystem (E-TLS) überwacht.

Diese Leitstelle:

- alarmiert im Pannenfall oder bei Energie-Verschwendung den Spezialisten;
- kontrolliert die Wirkung seiner Intervention;
- registriert und wertet alle getroffenen Energie-Sparmassnahmen aus;
- meldet unverzüglich folgende, wichtigen Daten: Energie-Verbrauch, Temperaturen, Oel-Vorrat, usw.;
- steuert Start, Drosselung und Unterbruch des Heizbetriebes.

Der Standort der Leitstelle des Energie-TLS kann frei gewählt werden, da alle Verbindungen mit den Aussenstellen F7/10 oder F7/100 in den Heizanlagen durch das **öffentliche Telefonnetz** gewährleistet werden.

Vorteile

- alle unnötigen Routine-Besuche des Wartungs-Personals fallen weg;
- der Energie-Verbrauch wird optimiert;
- die Heizanlage wird nur bei effektivem Wärmebedarf eingeschaltet;
- die ausgedruckten Betriebsdaten liefern optimale Grundlagen für allfällige Sanierungen;
- der wirtschaftliche Betrieb ist jederzeit belegbar;
- geringe Investition und hohe Rentabilität.

Referenzen

Über 18 000 für Feuer-, Einbruch-, Überfall- oder Lift-Alarme eingesetzte TELEALARM unterstreichen die Wirksamkeit der in den E-TLS angewendeten ELECTRONIC-Produkte. Energie-Tele-Leitsysteme für mehrere hundert Anschlüsse sind bereits in Betrieb und können auf Anfrage besichtigt werden.

J.P. LÜTHY GENERALAGENTUR
FÜR DIE SCHWEIZ

8050 ZÜRICH - Ohmstrasse 14 - 01/311 23 71
1217 MEYRIN/GE - Prulay 23 - 022/82 22 33

Info-Gutschein

Informieren Sie bitte:

Firma: _____
zuständig: _____
Strasse: _____
PLZ / Ort: _____
Telefon: _____

® TELEALARM und TLS sind deponierte Schutzmarken.



Falsch.

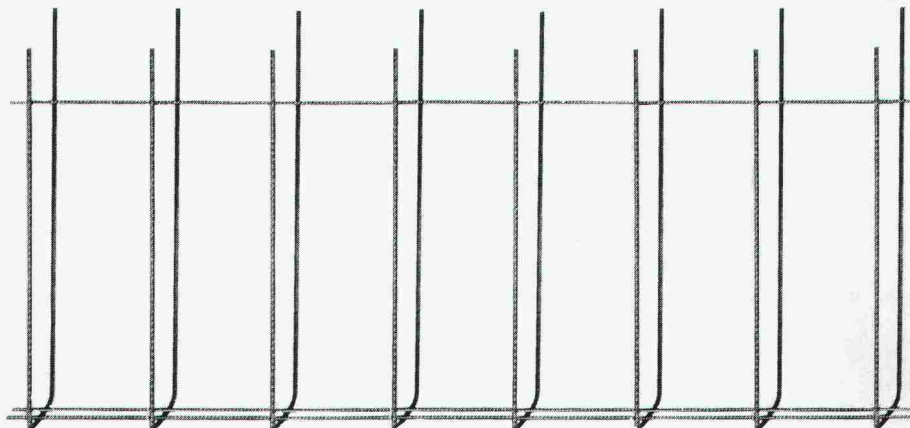
Mit dem neuen, vorgefabrizierten fi-Ripa-Anschlusskorb ist das viel einfacher: der steht von allein.

Der neuentwickelte, vorgeschweisste fi-Ripa-Anschlusskorb macht Schluss mit dem mühsamen Aufstellen einzelner U-Bügel. Schluss mit dem langwierigen Fixieren an Längseisen. Schluss mit dem lästigen Umkippen fast fertiger Bügelkörbe.

Mit fi-Ripa wird das Armieren von Bodenplatten und Streifenfundamenten eine Sache von ein, zwei Handgriffen. Statt wie bisher zu einer fünf- bis sechsständigen Arbeit. Genauso wie die Montage von Eckausbildungen, Deckenanschlüssen, Randarmierungen, Brüstungen, Leibungen und Aussparungen.

Und dann stehen die Anschlusseisen da. Felsenfest.

Das spart Zeit. Spart Kosten. Erspart Ärger und Risiken. Wann darf Ihnen unser Berater das beweisen?



Der fi-Ripa-Anschlusskorb:

Korblänge _____ 3 m
Schenkellänge der Bügel _____ 65 cm
Bügelabstand _____ 20 cm
Bügeldurchmesser _____ 8 mm
Armierungsquerschnitt Fe _____ 2.51 cm²/m
Stahlqualität _____ St. IV gemäss SIA 162

Sondermasse auf Anfrage

Bügelbreiten:

Typ 9 B = 9 cm für
Wand- oder Deckenstärken 14–16 cm
Typ 13 B = 13 cm für
Wand- oder Deckenstärken 18–20 cm
Typ 18 B = 18 cm für
Wand- oder Deckenstärken 22–25 cm

Vertrieb durch den Fachhandel



Drahtwerke Fischer AG, CH-5734 Reinach, Telefon 064-71 15 55, Telex 68316 fidra ch
Wir helfen Ihnen mit Rat und Draht.